

تحقیق و تنقید

مولانا محمد آتوب فاضل

کیا جامع الترنذی میں تک رفع الیدین

کا باب ہے؟

نماز میں رفع الیدین کرنا یا نہ کرنا ایک ایسا اختلافی مسئلہ بن گیا ہے کہ اس پر فریقین کے مابین ٹوک جھوک روزمرہ کی معمول بن گئی ہے۔ اگر اذروئے دلائل دیکھا جائے تو رفع الیدین کے قائلین کا موقف نہایت قوی ثابت ہوگا۔ جبکہ فریقی مخالف (احناف) کے پاس کوئی صریح صحیح مرفوع حدیث نہیں۔ فریقین کی طرف سے اس موضوع پر متعدد کتابیں لکھی جا چکی ہیں۔ احناف دیوبند کی طرف سے اس موضوع پر ایک کتاب ”نور الصباح فی تشریح رفع الیدین بعد الافتتاح“ لکھی گئی ہے جس پر مختصر مگر جامع تبصرہ۔ التوضیح والایضاح للیس مافی نور الصباح۔ مولانا ارشاد الحق اثری حفظہ اللہ کی طرف سے شائع ہو چکا ہے۔ نیز مولانا حکیم محمود بن مولانا محمد اسماعیل سلفی نے بھی ”شمس الصحیح“ سے بجواب نور الصباح کے نام سے مختصر جواب دیا ہے۔ نور الصباح کے مصنف حافظ حبیب اللہ ڈیروی جو کہ احناف دیوبند کے ایک نامی گرامی عالم مولانا سرفراز خاں صفدر گھمڑوی کے شاگرد ہیں۔ نے اس کتاب میں تحریف و تبدل۔ دہل فریب سے کام لیتے ہوئے مطلب بد آرمی کی مذموم کوشش کی ہے۔ اور کچھ ایسی بے سرو پا باتیں زیر بحث لائے ہیں جن کا مقصد بیت سے کوئی تعلق نہیں ہے۔ اس پر تفصیلی تبصرہ ہم کسی دوسری مجلس تک مؤخر رکھتے ہیں اس وقت ہمارے

پیش نظر ایک خاص بات ہے جس پر ڈیروی صاحب نے نور الصباح میں چھ صفحے سیاہ کیے ہیں۔

چنانچہ ”وہ تنبیہ“ کے عنوان کے تحت لکھتے ہیں۔ امام ترمذی نے ترک رفع الیدین کا باب باندھا تھا اور اس حدیث کو ”حسن صحیح“ کہا تھا۔ لیکن متعصب لوگوں نے اس باب کا عنوان اور صحیح کے الفاظ اڑا دیئے ہیں۔ حالانکہ دلائل سے ثابت ہے کہ باب کا عنوان اور صحیح کے الفاظ موجود تھے۔ نور الصباح۔ ص ۱۰۰

ڈیروی صاحب نے جن دلائل سے۔ باب کا عنوان اور ”صحیح“ کے الفاظ کا ثبوت پیش کیا ہے۔ ان کی حقیقت ہم آگے چل کر واضح کریں گے۔ سر دست ہم یہ پوچھنے میں حق بجانب ہیں کہ وہ کون متعصب لوگ ہیں جنہوں نے یہ سازش کی؟ کاش اگر اس عقدہ کا حل کر دیا جاتا تو بہتر تھا۔ اگر بالفرض وہ لوگ شوافع۔ حنابلہ۔ اہل حدیث ہیں تو کیا جامع ترمذی کے حنفی شارحین نے اسے ذکر کیا ہے؟ مولانا یوسف بنوری دیوبندی حنفی ہیں انہوں نے ”معارف السنن“ شرح ترمذی لکھی ہے اور اس کے کئی ایڈیشن شائع ہو چکے ہیں انہوں نے ص ۲۸۳ میں شیخ عبد اللہ بن سالم البصریؒ اور شیخ عبدالحق محدث دہلویؒ کے نسخوں میں۔ باب کے ہونے کا ذکر کیا ہے ان دونوں نسخوں کی حقیقت عنقریب واضح کی جائے گی، مگر متن میں ذکر کرنے کی ہمت ان کو بھی نہیں ہوئی۔ علاوہ ازیں ”العرب الشذی“ مولانا انور شاہؒ کا شہری کی تقاریر ترمذی کا مجموعہ ہے، اور مولانا احمد علی سہارنپوری حنفی کے حواشی کے ساتھ جامع الترمذی متعدد بار شائع ہو چکی ہے اس میں بھی اس کا کوئی ذکر تک نہیں ہے۔ کیا یہ حضرات بھی متعصبین میں شامل ہیں یا نہیں؟

ترمذی میں ترک رفع الیدین کے باب کے دلائل

دلیل نمبر ۱۔ ڈیروی صاحب لکھتے ہیں۔ ترمذی میں امام ترمذیؒ خود فرماتے ہیں،

وَفِي الْبَابِ عَنِ الْكِبْرَاءِ بْنِ عَازِبٍ - کہ ترکِ رفع الیدین کے باب میں حضرت برادر بن عازب سے بھی روایت آتی ہے۔ جب غیر مقلدین کے بقول ترمذی میں باب ہی نہیں تو امام ترمذی کا، وَفِي الْبَابِ کہنا کیسے صحیح ہو سکتا ہے۔ نور الصباح ص ۱۸۰

الجواب :- جامع الترمذی میں ترکِ رفع الیدین کے باب کے اثبات کے لیے یہ دلیل ناکافی ہے۔ شارحین کی تصریحات اس کی قطعاً موافقت نہیں کرتیں۔ علامہ عبدالرحمن مبارکپوریؒ مقدمہ تحفۃ الأئود ص ۱۰۰ میں - بیان بعض عادات الترمذی کے تحت لکھتے ہیں - وَمِنْهَا أَنَّهُ يَعْقِدُ الْبَابَ أَوْلَىٰ ثُمَّ يَرَوِي حَدِيثًا وَاحِدًا أَوْ كَثْرَتُهُمْ إِنْ كَانَ فِيهِ كَلَامٌ يَتَكَلَّمُ ثُمَّ يَقُولُ وَفِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ قَالَ السُّيوطِيُّ فِي تَنْذِيرَاتِهِ الرَّائِي لَا يُرِيدُ ذَلِكَ الْحَدِيثَ الْمَعِينُ بَلْ يُرِيدُ أَحَادِيثَ أُخْرَىٰ يَصِيحُّ أَنْ تُكْتَبَ فِي الْبَابِ قَالَ الْعِرَاقِيُّ وَهُوَ عَمَلٌ صَحِيحٌ إِلَّا أَنْ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ يَفْهَمُونَ مِنْ ذَلِكَ أَنْ مَنْ سَمِعَ مِنَ الصَّحَابَةِ يَرَوُونَ ذَلِكَ الْحَدِيثَ بِعَيْنِهِ وَلَيْسَ كَذَلِكَ بَلْ قَدْ يَكُونُ كَذَلِكَ وَقَدْ يَكُونُ حَدِيثٌ أُخْرَىٰ يَصِيحُّ إِيرَادُهُ فِي ذَلِكَ الْبَابِ، یعنی امام ترمذی کی ایک عادت یہ بھی ہے کہ وہ پہلے ایک باب قائم کرتے ہیں پھر ایک یا زیادہ حدیثیں روایت کرتے ہیں پھر اگر اس حدیث میں کوئی کلام ہوتی ہے تو کلام کرتے ہیں۔ پھر فرماتے ہیں وَفِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ، امام سیوطی فرماتے ہیں امام ترمذی کا ارادہ خاص اسی..... سابق حدیث کا نہیں ہوتا بلکہ دیگر وہ احادیث مراد ہوتی ہیں جن کا باب میں لکھنا صحیح ہوتا ہے، علامہ عراقی فرماتے ہیں یہ صحیح عمل ہے مگر بہت سے لوگ یہ سمجھتے ہیں کہ جن صحابہ کا نام لیا گیا ہے ان سے بعینہ یہ حدیث مروی ہے حالانکہ ایسا نہیں ہے۔ البتہ بعض اوقات ایسا ہوتا بھی ہے اور بعض اوقات ایسی دوسری حدیث جس کا باب میں ذکر کرنا صحیح ہو وہ مراد ہوتی ہے،

مولانا حبیب اللہ مختار بن الطیب معارف السنن شرح ترمذی کے دیباچہ میں لکھتے ہیں :- وَمِنْ أَهَمِّ خَصَائِصِهِ الَّتِي تَفَرَّدَ بِهَا مِنْ بَلِيْنِ الْأَمَهَاتِ السُّنَنِ إِشَارَتُهُ فِي آخِرِ كُلِّ بَابٍ إِلَىٰ مَنْ رَوَى الْحَدِيثَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَوْضُوعِ - ص ۴۱-۴۲، جامع الترمذی کی خصوصیات میں سے اہم خصوصیت جس سے وہ کتب سنیہ میں متفرد ہے یہ ہے کہ امام ترمذی کا ہر باب کے آخر میں ان صحابہ کرام کی طرف اشارہ کرنا جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے اس موضوع میں حدیث روایت کرتے ہیں۔

علامہ السید علی بن سلیمان الاسنتی مالکیؒ "نفع قوت المغتذی" کے مقدمہ میں فرماتے ہیں، وَكَانَ مِنْ طَرِيقِهِ أَنْ يُتْرَجَهُمْ بِأَبَابِهِ حَدِيثٌ مَشْهُورٌ مِنْ صَحَابِي قَدْ صَحَّ الطَّرِيقُ وَأَخْرَجَ حَدِيثَهُ بِالْكَتُبِ الصَّحَاحِ يُؤَوِّدُ بِالْبَابِ ذَلِكَ الْحُكْمَ مِنْ حَدِيثِ صَحَابِيٍّ آخَرْتُمْ يُعْجِرُ جُودُهُ مِنْ حَدِيثِهِ وَلَا يَكُونُ الطَّرِيقُ إِلَيْهِ كَالطَّرِيقِ إِلَى الْأَوَّلِ إِلَّا أَنَّ الْحُكْمَ صَحِيحٌ فَيُنْبَعُثُ أَنْ يَقُولَ فِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ وَيَعُدُّ جَمَاعَةً مِنْهُمْ الصَّحَابِيُّ الَّذِي أَخْرَجَ ذَلِكَ الْحُكْمَ مِنْ حَدِيثِهِ وَقَدْ مَيَّسَلْنَا هَذَا الطَّرِيقَ إِلَّا فِي أَبْوَابِ مَعْهُودَةٍ مَعَ الْجَامِعِ التِّرْمِذِيِّ مَطْبُوعَهُ دَهْلِي.

امام ترمذی کے طریقہ سے ایک بات یہ بھی ہے کہ وہ ایک باب منعقد کرتے ہیں اس باب میں ایک صحابی کی ایک مشہور حدیث ہے۔ اس کی سند بھی صحیح ہے اور کتب صحاح میں مروی ہے۔ امام ترمذی اس حکم کو باب میں ایک اور صحابی سے لاتے ہیں کہ اس حکم کو اصحاب الصحاح نے روایت نہیں کیا ہے اور اس کی سند پہلی سند کی طرح نہیں ہوتی البتہ حکم صحیح ہے۔ اس کے بعد امام ترمذی فرماتے ہیں۔ وَفِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ كَمَا كَرِهْتُمْ سَعَةَ لُغَوِيٍّ كَمَا ذَكَرْتُمْ هُنَّ فِيهِمْ انْ فِيهِمْ اس صحابی کو بھی ذکر کر دیتے ہیں جس کی حدیث سے امام صاحب نے وہ حکم مستنبط کیا ہو۔ چند ابواب کے سوا ایسا انداز بہت کم اختیار کرتے ہیں۔

شرح جامع ترمذی کی ان تصریحات سے معلوم ہوتا ہے کہ امام ترمذی کے قول۔ وَفِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ۔ سے مراد یہ ہے کہ ان صحابہ کرام سے مروی احادیث بالجملہ اس باب سے متعلق ہیں۔ اور ان کا اس باب میں ذکر کرنا صحیح ہے۔ چنانچہ ہم دو مثالیں یہاں بیان کرتے ہیں جن سے ہمارے دعویٰ کی تصدیق ہوتی ہے اور ڈیروی کے مغالطہ کی قلعی کھلتی ہے۔

پہلی مثال :- امام ترمذی ص ۱۳۱ مع تحفہ الأhozی میں ایک عنوان یوں قائم کرتے ہیں
 بَابُ مَا جَاءَ فِي الرَّجُلِ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غَسَلٍ وَاحِدٍ - اس کے
 تحت حضرت انس کی حدیث لائے ہیں۔ اَنَّ سُرَّوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 كَانَ يَطُوفُ عَلَى نِسَائِهِ فِي غَسَلٍ وَاحِدٍ۔ پھر فرماتے ہیں۔ وَفِي الْبَابِ عَنِ
 اَبِي سَافِحٍ -

حضرت ابورافع رضی کی کون سی حدیث اس مقام پر مراد ہے؟ مولانا مبارکپوری
 فرماتے ہیں اس سے ابورافع رضی کی وہ حدیث مراد ہے جسے ابوداؤد اور نسائی
 نے ابورافع سے روایت کیا ہے۔ اَنَّ سُرَّوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ طَافَ ذَاتَ
 يَوْمٍ عَلَى نِسَائِهِ يَغْتَسِلُ عِنْدَ هَذِهِ وَعِنْدَ هَذِهِ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُوْلَ اللّٰهِ
 اَلَا تَجْعَلُهُ غُسْلًا وَاحِدًا اَقَالَ هَذَا اَلْزَكِيُّ وَالطَّيِّبُ وَاظْهَرَ سُرَّوْلَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ
 حضرت ابورافع رضی کی یہ حدیث ابوداؤد ص ۸۸ مع عون المعبود۔ سنن نسائی ص ۱۱
 ابن ماجہ ص ۱۱۴ مسند احمد ص ۴ و ص ۳۹۱ میں موجود ہے

دوسری مثال :- جامع الترمذی ص ۱۳۱ مع تحفہ الأhozی۔ میں ایک عنوان
 اس طرح ہے۔ بَابُ مَا جَاءَ فِي السَّفَارِ بِالْفَجْرِ - امام ترمذی نے اس کے
 تحت حضرت رافع بن خدیج رضی کی حدیث ذکر کی ہے۔ جس کے لفظ ہیں۔ اَسْفَرْنَا
 بِالسَّفَرِ قَائِلَةً اَعْظَمَ لِاَجْرٍ - اس کے بعد فرماتے ہیں۔ وَفِي الْبَابِ عَنِ
 اَبِي بَرْزَةَ وَجَابِرٍ وَبِلَالٍ -

حالانکہ حضرت ابوبرزہ رضی و جابر رضی سے اسفار بالفجر۔ کے مضمون
 کی کوئی حدیث نہیں ہے۔ چنانچہ مولانا مبارکپوری فرماتے۔ لَمْ اَقِفْ عَلَى مَنْ
 اَخْرَجَ حَدِيثَهُمَا فِي السَّفَارِ وَقَدْ اَخْرَجَ الشَّيْخَانِ عَنْهُمَا حَدِيثَ
 التَّغْلِيْسِ - یعنی حضرت ابوبرزہ رضی و جابر رضی کی اسفار کے بارے میں حدیث پر
 مطلع نہیں ہو سکا۔ البتہ شیخین نے ان دونوں صحابیوں سے تغلیس کی حدیث
 روایت کی ہے۔ مولانا فیض الرحمن الثوری حفظہ اللہ نے بھی رَشَّ السَّحَابِ -
 میں اس مقام پر مکمل خاموشی اختیار کی ہے۔ حافظ ابن حجر الدرر ایہ ص ۱۱۱ میں
 فرماتے ہیں۔ وَعَنْ جَابِرٍ وَاَبِي بَرْزَةَ اَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَانَ

يُصَلِّي الصَّبِيحَ بِغَلَسٍ - اس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ و ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ کی حدیث تغلیس کے بارے میں ہے۔ اسفار کے بارے میں نہیں۔

ان دونوں مثالوں سے معلوم ہوتا ہے کہ۔ فِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ سے مراد وہ احادیث ہوتی ہیں جن کا منعقدہ باب سے فی الجملہ تعلق ہوتا ہے۔ لہذا نیز بحث مقام پر بھی۔ وَفِي الْبَابِ عَنِ الْبَرَاءِ - سے مراد صرف یہ ہے کہ رفع الیدین کے بارے میں حضرت برادر بن عازب رضی اللہ عنہ سے بھی روایت ہے اگر وَفِي الْبَابِ عَنْ فُلَانٍ وَفُلَانٍ سے مراد وہی ہے جو ڈیروی نے کہا ہے تو پھر بتایا جائے کہ مذکورہ بالا دونوں مقامات پر۔ وَفِي الْبَابِ کہنا کیسے درست ہے؟

دلیل نمبر ۲- ۳- ۴-: ڈیروی صاحب لکھتے ہیں۔ مولانا قطب الدین صاحب "مظاہر حق شرح مشکوٰۃ" میں لکھتے ہیں۔ ترمذی نے دو باب لکھے ہیں اول رفع الیدین میں اور دوم عدم رفع الیدین میں معلوم ہوتا ہے کہ ترمذی میں دو باب والا نسخہ ان کے پاس تھا۔

علامہ محمد عبدالعزیز حاشیہ نصب الرایہ ص ۲۹۲-۲۹۳ میں لکھتے ہیں کہ ترک رفع الیدین کا باب عبد اللہ بن سالم بصری (جو کہ شاہ ولی اللہ کے استاذ تھے) کے نسخہ ترمذی میں بھی موجود ہے جو کہ پیرچھنڈا کے کتب خانہ میں ہے۔ شیخ عبدالحق محدث دہلوی کے نسخہ ترمذی میں بھی (ترک کا باب) موجود ہے جیسا کہ شرح سفر السعادتہ میں ہے۔

علامہ احمد محمد شاگرد شرح ترمذی ص ۳۱۳ میں فرماتے ہیں۔ باب کا عنوان علامہ شیخ محمد عابد سندھی محدث مدینہ کے نسخہ ترمذی میں بھی موجود ہے۔ علامہ احمد محمد شاگرد کے ہاں یہ ان تمام نسخوں سے زیادہ صحیح ہے جو انہوں نے شرح ترمذی کی تصنیف سے پہلے دیکھے ہیں۔ (نور الصباح ص ۱۰۲-۱۰۱۔ ملخصاً) الجواب :- ثبوت باب کے لیے یہ دلائل بھی ناکافی ہیں۔

اولاً۔ ان دلائل سے یہ پتہ چلتا ہے کہ جامع ترمذی کے نسخوں میں اختلاف ہے اور خود ڈیروی صاحب نے سنن ابی داؤد کی ایک خلاف مطلب عبارت کا صرف اس لیے انکار کیا ہے کہ یہ عبارت سنن ابی داؤد کے کسی متداول نسخہ میں نہیں ہے۔

بظاہر یہ امام ابو داؤد پر افتراء ہے آئمہ دنور الصباح ص ۱۲۳، اور مولانا سہارنپوری نے بدل المجهود شرح ابی داؤد میں مشار الیہا عبارات کو اس لیے مشکوک قرار دیا ہے کہ یہ ہندوستان اور مصر کے مطبوعہ نسخوں میں نہیں ہے۔ ان کے الفاظ یہ ہیں،
 هَذِهِ الْعِبَارَةُ لَيْسَتْ فِي النُّسخِ الْمَطْبُوعَةِ الْهِنْدِيَّةِ وَالنُّسخَةِ الْمِصْرِيَّةِ إِلَّا عَلَى حَاشِيَةِ النُّسخَةِ الْمُجْتَبَايَةِ فَعَلَى هَذَا أَهْلُهُ الْعِبَارَةُ مُشْكُوكٌ فِيهَا مِنَ الْمُصْنَفِ۔ بدل المجهود شرح ابی داؤد ص ۲۱۴
 مطبوعہ ملتان۔

اس مقام پر ہم اس تفصیل میں نہیں جانا چاہتے کہ مولانا سہارنپوری صاحب نے اپنے اس ضابطہ پر خود کہاں تک عمل کیا ہے؟
 کبھی فرصت میں سن لینا بڑی ہے داستان میری۔

قارئین کرام غور کریں کہ فریق ثانی خلافِ مطلب عبارت کو جب اس لیے قبول کرنے کے لیے تیار نہیں کہ وہ متداول نسخوں میں یا ہندوستان اور مصر کے مطبوعہ نسخوں میں نہیں ہے تو انہیں کیا حق پہنچتا ہے کہ وہ ترمذی میں ترکیب رفع المیدین کے باب کو زبردستی منوانے کے لیے یا ثابت کرنے کے لیے صفحات کے صفحات کی تسوید غیر مفید کرے؟

ثانیاً:- ڈیروی صاحب نے جو یہ تاثر دینے کی سعی کی ہے کہ یہ تین الگ الگ نسخے ہیں یہ صحیح نہیں ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ یہ ایک ہی نسخہ ہے۔ جس کا اصل ایک عرصہ پہلے پیر جھنڈا کتب خانہ میں تھا۔ یہ کتب خانہ پیر وھب اللہ شاہ جو کہ السید علامہ بدیع الدین شاہ صاحب راشدی حفظہ اللہ کے چچا زاد بھائی ہیں کے زیر تسلط تھا، اب یہ نسخہ کراچی کے میوزم ہاؤس لائبریری میں موجود ہے اور اس کا عکس علامہ السید بدیع الدین شاہ صاحب راشدی کے کتب خانہ میں بھی ہے۔ خود راقم الحروف نے حضرت شاہ صاحب کے کتب خانہ میں اسے دیکھا ہے۔ یہ نسخہ شاہ ولی اللہ محدث دہلوی کے استاذ عبد اللہ بن سالم بصری کے پاس نہیں بلکہ بعض علامات سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ نسخہ امام سخاوی کے پاس ہے۔ سید محمد عابد سندھی کے پاس اسی نسخہ کی نقل تھی۔ کیونکہ وہ تمام..... عبارات جو علامہ احمد محمد شاہ

نے تحقیق ترمذی میں سید محمد عابد سندھی کے حوالہ سے ذکر کی ہیں اس نسخہ میں موجود ہیں شیخ عبدالحق محدث دہلوی اور مولانا قطب الدین مترجم مشکوٰۃ کے پیش نظر بھی یہی نسخہ تھا۔ اگر یہ متعدد نسخے ہوتے تو برصغیر پاک و ہند کے کسی کتب خانہ میں ان کا وجود ضرور ہوتا۔ حالانکہ ضرورت کے باوجود حنفی حضرات سوائے پیرچھنڈ اکتب خانہ کے نسخہ کے (جو کہ اب میوزم ہاؤس کراچی کی لائبریری میں ہے) کسی اور نسخہ کے ذکر سے قاصر ہیں۔

علامہ سخاوی کے اس نسخہ میں واقعی ترکِ رفع الیدین کا باب ہے مگر ظاہر یہ ہے کہ یہ الحاق ہے، اس کی چند وجوہ ہیں۔

۱۔ اول ترکِ رفع کے عنوان کے بعد آخر باب تک جس قدر عبارت ہے یہ مکرر ہے۔ یہ تمام تر عبارات اس سے سابق عنوان۔ باب مَا جَاءَ فِي رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ الشَّرْكَوعِ میں موجود ہے،
۲۔ الشانی :- یہ عبارت اور کسی نسخہ میں نہیں ہے۔

علامہ السید ابدیم الدّین شاہ صاحب راشدی متعنا اللہ بطول حیاتہ۔ کے کتب خانہ میں چند اور قلمی نسخے بھی ہیں۔

نمبر :- یہ نسخہ علامہ ابن سید الناس (متوفی ۸۶۸ھ) کے اپنے ہاتھ سے لکھے ہوئے نسخہ کا عکس ہے جو کہ نضع الشذی شرح جامع الترمذی کے نام سے معروف ہے۔ اس نسخہ میں ترک کے عنوان کا نشان تک نہیں ہے (شاید ڈیروی صاحب کے نزدیک علامہ موصوف بھی ان متعصبین میں ہوں گے جنہوں نے ترک کے باب کے اڑانے کی سازش کی ہے)۔

نمبر :- یہ نسخہ ۱۲۴ھ - کا لکھا ہوا ہے، اس میں بھی ترک کا عنوان نہیں ہے،
نمبر :- یہ علامہ عراقی رحم کی شرح ہے۔ اس میں بھی ترک کا باب نہیں ہے، اس کے علاوہ امام ابن العربی کی شرح "عارضۃ الألوذی" طبع ہو چکی ہے عارضۃ الألوذی کی تحقیق کرنے والوں نے اس مقام ترک کے عنوان کا کوئی ذکر نہیں کیا۔ خلاصہ یہ ہے کہ اس عبارت کا کسی معتبر نسخہ میں نہ ہونا دلیل ہے کہ یہ الحاق ہے،

ڈیر روی صاحب لکھتے ہیں۔ علامہ احمد محمد شاکر ۴ شرح ترمذی
پانچویں دلیل میں فرماتے ہیں۔

علامہ ابن عساکر ۴ کے نسخہ میں جو ان سے ان کے شاگرد نے نقل کیا ہے یوں
باب باندھا گیا ہے۔ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ يَدَيْهِ إِلَّا فِي أَوَّلِ مَسْرَعَةٍ -
رَنُورُ الصَّبَاحِ صَلَاةً

اسی نسخہ کے متعلق نو د علامہ احمد محمد شاکر ۴ صاحب ابتدائے
الجواب الاوّل شرح میں فرماتے ہیں،

وَهِيَ نُسْخَةٌ مُتَوَسِّطَةٌ الصَّحَّةِ لَيْسَتْ مِمَّا يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ فِي
التَّصْحِيحِ - یہ نسخہ متوسط صحت کا ہے تصحیح کے معاملہ میں اس پر اعتماد نہیں کیا
جاسکتا ہے۔ مقدمہ ص ۱۵۱

جب اس نسخہ کی صحت ہی مشکوک ہے تو اسے بطور دلیل پیش کرنا کوئی
معقول بات نہیں،

یہ نسخہ امام ابن عساکر ۴ کے شاگرد کا نہیں بلکہ بہت بعد کا
الجواب الثانی ہے۔ چنانچہ علامہ احمد محمد شاکر ۴ فرماتے ہیں۔

فَالَّذِي يَرْوِي الْكِتَابَ عَنِ ابْنِ عَسَاكِرٍ سَنَةَ ۵۵۸ لَيْسَ كَاتِبَ
النُّسخَةِ قَطْعًا لِأَنَّهُ خَطَّهَا وَوَرَقَهَا لِأَيُّنَ سَبَبٍ ذَلِكَ التَّارِيخُ وَإِنَّمَا نَقَلَ
نَاسِخَهَا إِلسْنَادَ الَّذِي وَجَدَهُ فِيمَا يَنْقُلُ عَنْهُ وَلَوْ كَانَ آخِرَ النُّسخَةِ
مَوْجُودًا لِتَبَيُّنِ ذَلِكَ فِي الْغَالِبِ مَقْدَامًا صَلَاةً

امام ابن عساکر ۴ سے ۵۵۸ھ کو جس نے یہ کتاب روایت کی ہے وہ یقیناً
اس نسخہ کا کاتب نہیں۔ کیونکہ اس کا خط اور اوراق اس تاریخ کے مناسب نہیں ہیں۔
ناسخ نے جو سند پائی ہے اسے نقل کر دیا ہے اگر اس نسخہ کا آخری حصہ موجود ہوتا
تو اس کی وضاحت ہو جاتی۔

علامہ موصوف کو جو نسخہ ملا ہے وہ سنہ ۵۵۸ھ یا سنہ ۵۵۹ھ کا تحریر کردہ ہے۔
وہ نو د لکھتے ہیں، وَهِيَ نُسْخَةٌ جَدِيدَةٌ يُظَاهِرُ مِنْ رَاقِهَا وَخَطِّهَا أَنَّهَا
مَكْتُوبَةٌ فِي الْقَرْنِ الْعَاشِرِ وَالْحَادِي عَشَرَ صَلَاةً - یہ ایک نیا نسخہ ہے اس

کے اوراق اور خط سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ دسویں یا..... گیارھویں صدی کا لکھا ہوا ہے۔

نوٹ:- ممکن ہے کہ اس نسخہ میں ترک کا عنوان امام سخاوی کے نسخہ سے نقل کے باعث ہو۔

ڈیروی صاحب لکھتے ہیں۔ علامہ احمد محمد شاکر کے دو شاگرد علامہ شعیب الارناؤط۔ علامہ محمد زہیر الشاوش حاشیہ شرح السنۃ ص ۲۲۷ میں حضرت ابن مسعود کی حدیث کے بارے میں لکھتے ہیں۔

چھٹی دلیل

والمترمذی فی الصلوٰۃ باب ماجاء ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم لم یرفع یدایہ الا فی اول مرقۃ آخ۔ نور الصباح ص ۱۲۱۔

ان دونوں بزرگوں نے باب کا یہ عنوان اپنے استاذ محترم علامہ احمد محمد شاکر کی تعلیق ترمذی سے نقل کیا ہے۔ علیحدہ طور پر کسی خاص نسخہ سے اسے نقل نہیں کیا۔ مَنِ ادَّعَىٰ فَعَلَيْهِ الْبَيَانُ۔

الجواب

ڈیروی صاحب لکھتے ہیں۔ علامہ احمد محمد شاکر نے ترمذی کی شرح لکھی ہے، اس نسخہ ترمذی میں ترک رفع الیدین کے باب کا عنوان اس طرح کا قائم کرتے ہیں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ بِابِ مَا جَاءَ اَنَّ النَّبِیَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ لَمْ یَرْفَعْ یَدَیْهِ اِلَّا فِیْ اَوَّلِ مَرَّةٍ۔ (نور الصباح)

علامہ موصوف نے یہ عنوان اپنے ذاتی کسی نسخہ کے باعث رقم نہیں کیا بلکہ سابقہ نسخوں کے پیش نظر لکھا ہے۔ لہذا اسے ایک منقل دلیل

الجواب

قرار دینا محض کتاب کے حجم کو بڑھانے کے لیے ہے۔ علامہ احمد محمد شاکر نے بسم اللہ پر حاشیہ کا نشان لگا کر نیچے حاشیہ میں لکھا ہے۔ التَّسْمِیَةُ لَمْ تُنْذَرْ فِیْ هَذَا الْمَوْضِعِ اِلَّا فِیْ دُعٍ وَقَدْ اَشْتَبْنَا هَا اِحْتِیاطًا لَعَلَّهَا اِشَارَةٌ اِلَى تَجْرِیۡتِہِ الْاٰخِرِی لِّلْکِتَابِ بِبَعْضِ الْعُلَمَاءِ ص ۱۲۱۔

تسمیہ کا ذکر اس مقام پر اور کسی نسخہ میں نہیں۔ سوائے ع۔ (علامہ عابد سندھی) کے نسخہ کے ہم نے احتیاطاً اسے لکھ دیا ہے شاید کسی کے نسخہ میں کتاب کے دوسرے

جزء کی طرف اشارہ ہو۔

ہماری اس توضیح سے ڈیروی صاحب کی یہ خوش فہمی اور خود ساختہ علت دور ہوئی جس کا انہوں نے لطیفہ کے عنوان کے تحت ذکر کیا ہے۔ چنانچہ لکھتے ہیں غیر مقدمین حضرات کے باب رفع الیدین کی ابتداء میں ”بسم اللہ“ نہیں ہے اور احناف حضرات کے باب ترک رفع الیدین کی ابتداء میں ”بسم اللہ“ بھی ہے جو اشارہ ہے اس بات کی طرف کہ ترک رفع الیدین ہی میں برکت و ثواب ہے اور یہی جناب رسول اللہ (ﷺ) کی سنت ہے۔ لاور القہار ص ۱۵۱

ڈیروی صاحب کی اس عبارت سے کئی باتوں کا استخراج ہم بھی کر سکتے ہیں مگر ان کی چنداں ضرورت نہیں ہے البتہ ہمیں مدرسہ نصرۃ العلوم گو جرانوالہ کے ان طالب علموں پر ترس آتا ہے جن کو ڈیروی صاحب جیسے متعصب استاذ الحدیث درس ترمذی میں امام ترمذیؒ کے منعقدہ ابواب کے اس قسم کے لطائف بیان کرتے ہوں گے۔

اس کے بعد علامہ موصوف نے باب کے عنوان پر حاشیہ کا نشان لگا کر نیچے حاشیہ میں لکھا۔

فی لہ۔ بَابُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ - وَمَا هُنَا هُوَ الَّذِي فِي عِدَّةٍ وَأَمَّا بَاقِي الْأَصُولِ فَلَمْ يَدْكَرْ فِيهَا شَيْئًا مِنَ الْعُنُوتِ كُلِّهَا بَلْ جُعِلَ فِيهَا الْحَدِيثُ الَّذِي دَاخِلًا فِي الْبَابِ قَبْلَ هَذَا - الخ ص ۲۲۰

امام ابن عساکر کے شاگرد کی طرف منسوب) نسخہ میں عنوان اس طرح ہے۔ بَابُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ - اور جو ہم نے یہاں ذکر کیا ہے یہ علامہ محمد عابد سندھی کے نسخہ میں ہے۔ باقی تمام نسخوں میں کوئی عنوان نہیں بلکہ اگلی حدیث (یعنی حضرت ابن مسعودؓ کی حدیث) پچھلے باب میں ہی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ ”ترک کا عنوان“ فقط دو نسخوں میں ہے جن کی تفصیل گزر چکی ہے،

ڈیروی صاحب کا دوسرا دعویٰ

ڈیروی صاحب نے بزعم توہین متعصبین پر یہ الزام بھی عائد کیا ہے کہ امام ترمذیؒ نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا تھا۔ اس بارے میں انہوں نے جو کچھ دلائل دئے

ہیں ان کا خلاصہ یہ ہے کہ علامہ عینی نے شرح ہدایہ ص ۴۳۳ میں اور مولانا محمد صدیق نجیب آبادی نے انوار المحمود شرح الہی داؤد ص ۲۵۸ میں تحسین کے ساتھ تصحیح بھی نقل کی ہے۔ اور اس کا ہونا بھی اشد ضروری ہے کیونکہ امام ترمذی عاصم بن کلیب کی روایت کو اور مقامات میں حسن صحیح کہتے ہیں۔ مثلاً ص ۳۸ - ص ۱۱۱ وغیرہ۔
اھ۔ ملخصاً نور الصباح ص ۱۰۱

الجواب ڈیروی صاحب کا یہ دعویٰ بھی بالکل بیکار اور بلا دلیل ہے۔ ترتیب وار جواب ملاحظہ ہو۔ علامہ عینی کا یہ فرمانا کہ امام ترمذی نے اس حدیث کی تصحیح پر نص کر دی ہے غیر مسموع بلکہ مردود ہے۔ اس کے لیے انہوں نے کوئی دلیل نہیں دی۔ جم غفیر محدثین وغیرہم۔ جامع ترمذی سے صرف اس حدیث کی تحسین نقل کرتے ہیں۔ کون سی بعید بات ہے کہ علامہ عینی صاحب کو وہم لگ گیا ہو؟ آخر وہ بھی تو انسان ہی تھے۔ اگر ڈیروی صاحب کے نزدیک صاحب مشکوٰۃ سے پٹے درپٹے متعدد غلطیاں سرزد ہوئی ہیں تو علامہ عینی سے دیگر اغلاط کے ساتھ ساتھ (جیسا کہ حافظ ابن حجر کی انتقاض الاعتراض سے پتہ چلتا ہے) یہ غلطی کیوں نہیں ہو سکتی؟ مولانا نجیب آبادی نے بغیر کسی نسخہ کی نشاندہی کے حدیث کی تصحیح امام ترمذی کی طرف منسوب کر دی ہے۔ ان کی بلا دلیل یہ بات ناقابل التفات ہے۔

عاصم بن کلیب کی روایات پر بحث

عاصم بن کلیب کے بارے میں تفصیلی بحث ہم کسی اور مجلس میں پیش کریں گے۔ سردست ہم یہ عرض کرتے ہیں کہ عاصم بن کلیب اگرچہ ثقہ اور صحیح مسلم کا مستشہد بہ راوی ہے مگر غیر معیاری ثقہ ہونے کے باعث اس کی حدیث درجہ صحت سے گری ہوئی ہے۔ البتہ جب کوئی دوسرا ثقہ اس کا متابع ہو یا اس کی حدیث کا شاہد ہو تو اس کی حدیث درجہ صحت کو پہنچ سکتی ہے۔ امام مسلم نے اپنی صحیح میں اسی طور پر ہی آل کی احادیث لی ہیں۔ وللتفصیل مقام آخر۔ اور غالباً یہی وجہ ہے کہ امام بخاری نے پوری صحیح بخاری میں اس کے

واسطہ والی روایت ذکر نہیں کی۔

امام ترمذیؒ کی تحسین و تصحیح پر اصل علم نے کھل کر بحث کی ہے۔ خود احناف حضرت ہی امام ترمذیؒ کے تحسین و تصحیح کے فیصلہ کو آخری نہیں سمجھتے بلکہ کئی احادیث کے بارے میں ان سے اختلاف رکھتے ہیں۔

ہماری ناقص معلومات کے مطابق امام ترمذیؒ نے پوری جامع الترمذی میں صرف پانچ مقامات پر عاصم بن کلیبؒ کے طریق سے احادیث روایت کی ہیں۔ جن کی تفصیل یہ ہے۔

(۱) ۲۲۱ - (۲) ۲۲۸ - (۳) ۲۴۰ - (۴) ۱۷۹ - (۵) ۱۷۷ - مع تحفة الأئوزی۔

ان میں سے تیسری اور پانچویں حدیث کے متعلق امام ترمذیؒ فرماتے ہیں۔
هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ، باقی تینوں کے بارے میں فرماتے ہیں۔ هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ۔

تیسری حدیث واقعی صحیح ہے کیونکہ اس میں عاصم بن کلیبؒ متفرد نہیں بلکہ دیگر ثقہ رواۃ نے اس کی متابعت کی ہے۔ اور اس حدیث کے شواہد بھی ہیں۔ ایسے ہی پانچویں حدیث بھی صحیح ہے کیونکہ اس میں بھی عاصم بن کلیبؒ متفرد

نہیں بلکہ صحیح بخاری و مسلم میں اس کے متابع موجود ہیں۔ اور صحیحین ہی میں اس کے شواہد بھی ہیں۔ وللتفصیل مقام آخر۔ اس توضیح سے معلوم ہوا کہ امام ترمذیؒ نے ان دونوں حدیثوں کی تصحیح متابعات اور شواہد کے پیش نظر کی ہے۔ لیکن حضرت عبداللہ بن مسعودؓ کی حدیث میں عاصم بن کلیبؒ متفرد ہے اور دوسری کوئی صحیح حدیث اس کی شواہد نہیں۔ لہذا یہاں پر لفظ ”صحیح“ کا نہ ہونا ہی عین حق و صواب ہے۔ بالخصوص جب کہ محدثین کرام کی ایک جماعت نے اس حدیث کو معلول قرار دیا ہے۔ جن میں عبداللہ بن المبارکؒ، امام یحییٰ بن ادمؒ، امام احمد بن حنبلؒ، امام بخاریؒ، امام ابو حاتمؒ، امام دارقطنیؒ، سیر فہرست ہیں۔

خلاصہ کلام یہ کہ اصولی طور پر بھی اس حدیث کی تصحیح عمل نظر ہے۔ اور ”صحیح“ کا لفظ کسی قابل اعتماد نسخہ میں بھی نہیں لہذا اس حدیث کی تصحیح کے لیے ڈیرومی صاحب نے جو پارتھیلے ہیں یہ سب بے کار کوشش ہے۔

تشبیہ:- علامہ احمد محمد شاہ نے تعلیق ترمذی میں ایک قلمی نسخہ جو کہ "دار الکتب المصریہ میں ہے اس کے حوالے سے ذکر کیا ہے کہ اس کے هامش پر صحیح کا لفظ موجود ہے۔ مگر ساتھ ہی ساتھ علامہ موصوف نے اس کی تغلیط بھی فرمائی ہے۔ وہ فرماتے ہیں:-

فی نسخة بهامش م زیادة "صحیح" وہی غیر شایسته الخ ص ۲۱۱۔
یعنی ایک نسخہ کے حاشیہ پر "صحیح" کی زیادت ہے۔ لیکن یہ صحیح نہیں ہے۔
اگر ڈیروی صاحب اس کو صحیح کے باوجود بھی مدترک کے عنوان "اور صحیح" کے لفظ کے بارے میں اپنے موقف پر مصر ہیں تو ہم ان کی خدمت میں عرض کرتے ہیں وہ ان باتوں کو بھی تسلیم کریں تو ترمذی کے بعض محظوظہ نسخوں میں موجود ہیں۔ ذیل میں ہم دو مثالوں پر اکتفا کرتے ہیں۔

پہلی مثال | علامہ احمد محمد شاہ کو رفع الیدین کے باب میں انہی دونوں نسخوں یعنی علامہ محمد عابد سندھی اور دار الکتب المصریہ کے حوالے سے نقل کرتے ہیں:-

قَالَ وَحَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ مُوسَى قَالَ حَدَّثَنَا سَمْعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ كَانَ مَالِكُ بْنُ أَنَسٍ يَرْفَعُ الْيَدَيْنِ فِي الصَّلَاةِ ۲۹۹۔
اسمعیل بن ابی اویس فرماتے ہیں کہ امام مالکؒ نماز میں رفع الیدین کے قائل تھے، علاوہ انہیں جامع ترمذی کے حوالہ سے حافظ ابن حجرؒ و دیگر کئی محدثین امام مالکؒ کا قائل بر رفع الیدین ہونا بھی ذکر فرماتے ہیں۔ دیگر متعدد دلائل بھی امام مالکؒ کے قائل بر رفع الیدین ہونے کے مقضی ہیں۔ بایں ہمہ ڈیروی صاحب نے امام مالکؒ کو تارک بر رفع الیدین ثابت کرنے کے لیے کئی صفحات بے فائدہ سلیاہ کئے ہیں۔ آخر کیوں؟

دوسری مثال | علامہ احمد محمد شاہ نے تعلیق ترمذی ص ۱۶۹ میں علامہ محمد عابد سندھی کے نسخہ کے حوالہ سے نقل کرتے ہیں۔
قَالَ أَبُو عَيْنِي سَمِعْتُ صَالِحَ بْنَ مُحَمَّدِ بْنِ تَرْمِذِي قَالَ سَمِعْتُ أَبَا الْمُقَاتِلِ السَّمُرِيُّ يَقُولُ دَخَلْتُ عَلَى أَبِي حَنِيفَةَ فِي

مَرْضَاهِ الَّذِي مَاتَ فِيهِ فِدَاعًا بِمَا فِتْوَمًا وَعَلَيْهِ جُورًا
فَمَسَحَ عَلَيْهِمَا ثُمَّ قَالَ فَعَلْتُ الْيَوْمَ لَمْ أَكُنْ أَفْعَلُهُ مَسَحْتُ
عَلَى الْجُورِ بَيْنَ وَهُمَا غَيْرُ مُتَنَعِّلِينَ،

ابو مقاتل کہتے ہیں میں امام ابو حنیفہؒ پر ان کی اس بیماری میں داخل ہوا
جس میں انہوں نے وفات پائی تھی۔ انہوں نے پانی منگوا یا۔ وضو کیا۔ جو راہیں
پہنی ہوئی تھیں ان پر مسح کیا پھر کہا آج میں نے ایک ایسا کام کیا ہے جسے میں
نے پہلے نہیں کیا، میں نے غیر منعل جو راہوں پر مسح کیا ہے، اس سے معلوم
ہوتا ہے کہ امام ابو حنیفہؒ غیر منعل جو راہوں پر مسح کے قائل ہو گئے تھے، مگر
امام ابو حنیفہؒ کی تقلید کا دم بھرنے والوں کی اکثریت آج بھی اس کی قائل
نہیں ہے۔

نرسٹ
رحمہ
لا ابروی

۹۹- بے

مادل ٹاؤن

لاہور میٹ

اسلامی تعلیمات کا

عظیم الشان منصوبہ